

To our subscribers

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1955)**

Heft 1259

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

TO OUR SUBSCRIBERS.

In order to save money and time the Publishers would be much obliged if subscribers in arrears with their subscription, would kindly send their remittance as soon as possible.

Subscribers are asked, if possible not to remit in cash, as several remittances have lately been lost in the post.

OUR NEXT ISSUE.

Our next issue will be published on Friday, October 14th, 1955. We take this opportunity of thanking the following subscribers for their kind and helpful donations over and above their subscription: L. Wüest, C. Pulfer, A. Rueff, P. Jacomelli, O. C. Timmoth, G. Jenne, H. Oswald, Swiss Club, Balloch, R. de Watteville, H. Waibel.



THEY'RE OFF TO SWITZERLAND !

The children waving goodbye to their parents.

Quite a number of firms in this country with close business connections with Switzerland have in the past made arrangements, that either members of their personnel with long service, or their children should have an opportunity of visiting our country.

These visits are a splendid idea in every respect, and we know from experience how much they are enjoyed by all who are privileged to take part.

A party of 13 children of long service personnel of the Britannia Iron and Steel Works Ltd., Bedford, together with two children of employees of the firm's London branch left Bedford recently on the initial stages of their journey to Switzerland, where they will enjoy three weeks Holiday at the expense of the Britannia Works, and its associate company in that country, Georg Fischer, Ltd., of Schaffhausen, under a scheme that began in 1947.

Six boys are in the above mentioned contingent, their age ranging from 11 to 15, and the party is under the supervision of Mr. G. B. Sheffield, the accountant at the Bedford Works, who is accompanied by his wife and by a school teacher, Miss A. Pauling.

The children luckily do not have to trouble about money matters, pocket money being provided. Travelling expenses are paid by Britannia Works, whilst accommodation costs in Switzerland are borne by Georg Fischer Ltd.

The happy party is staying at the Sonnegg children's home at Zweisimmen in the Bernese Oberland, where, we understand a previous party from the works stayed in 1952. Although the holiday is intended primarily to be a restful one, arrangements have been made for a number of visits to various places in the mountains.

By the time this article appears the children will have returned to Bedford, and we hope that they will have enjoyed their holiday in the Swiss mountains.